한국언어정보학회 Korean Society for Language and Information	소식지 제 83 호 (2008년 4월)
발행인: 채희락 편집인: 유은정 발행처: 한국언어정보학회 발행일: 2008년 4월 18일 URL: http://society.kisti.re.kr/~ksli/	151-742 서울시 관악구 관악로 599 서울대학교 인문대학 영어영문학과 유은정 교수 연구실내 전화: (02) 880-6094 e-mail: ejyoo@snu.ac.kr

1. 2008년 정기학술대회 개최 안내

올 여름 정기학술대회가 다음과 같이 열릴 예정입니다. 자세한 논문모집 안내문이 곧 공지될 예정이므로 초록 마감일을 염두에 두시고 미리 준비해 주시기 바랍니다.

일자: 2008년 6월 20일(금)-21일(토)

장소: 한국외대 용인캠퍼스

학술대회 주제: 언어학과 언어처리의 조화로운 만남

주요일정

* 논문초록 제출기한: 5월 23일(금)
* 심사결과 발표: 5월 31일(토)
* 논문/발표자료 인쇄본 제출기한: 6월 8일(일)

2. [언어와 정보] 논문 모집

► [언어와 정보]에 실을 원고를 수시로 모집하고 있습니다. 심사용 논문은 자유로운 스타일로 아래아 한글이나 MS Word로 작성하셔도 됩니다. 어느 경우이든 꼭 논문요약을 포함시켜 주시기 바라고, 그 외 논문의 스타일은 학회 홈페이지(http://society.kisti.re.kr/~ksli/)에 자세히 소개되어 있으니 참조하시기 바랍니다. 투고하실 분은 다음 주소로 보내주시기 바랍니다.

보내실 곳	우편번호 120-750 서울시 서대문구 대현동 11-1번지 이화여자대학교 영어영문학과 윤영은 교수 (yeyoon@ewha.ac.kr)

► 논문 심사료와 게재료는 다음과 같습니다. 논문 출판시 라텍 편집비는 따로 받지 않습니다.

심사료: 30,000원

논문 게재료:

1) 연구비 수혜 논문: 270,000원 (심사료 포함 총 300,000원)
2) 연구비 수혜를 받지 않은 일반논문:
   (i) 저자 중 한 사람 이상이 전임인 경우 170,000원 (심사료 포함 총 200,000원)
   (ii) 모든 저자가 전임이 아닌 경우 20,000원 (심사료 포함 총 50,000원)

► 논문게재에 관하여 기타 문의사항이 있으시거나, 원고제출에 관해 의논하시려면 편집위원장인 윤영은 교수님께 연락하시면 됩니다.

3. 회원 가입 및 회비 납부 안내

► 우리 학회는 회원 여러분들께서 납부하신 회비로 운영됩니다. 이제 새로운 학년이 시작된 만큼, 원활한 학회 운영을 위해 2008년도 연회비를 가급적 빠른 시일 내에 납부해 주시기 바랍니다.

연회비: 정회원 40,000원, 준회원 20,000원, 기관회원 100,000원

평생회비: 400,000원

► 연회비는 월례발표회 모임에서 직접 내시든지 다음 은행 계좌로 송금하시면 됩니다.

계좌번호: 우체국 012336-01-001683 (예금주: 한국언어정보학회)

► 아울러 주변의 교수님들과 대학원생들이 신입회원으로 많이 가입할 수 있도록 적극적으로 홍보해 주시기를 부탁 드립니다.

4. 2008년 회비 납부 현황

► 평생회원: 곽은주(세종대), 권희상(한밭대), 김용범(광운대), 김은주, 김종복(경희대), 김지영(이화여대), 노용균(충남대), 박명관(동국대), 박병수(경희대), 박소영(상명대), 유은정(서울대), 윤영은(이화여대), 이기용(고려대), 이영헌(조선대), 이익환(연세대), 이한정(성균관대), 이현우(인하대), 전영철(서울대), 정대호(한양대), 정재현(충북대), 조세연(강원대), 조영순(전남대), 최재웅(고려대), 최혜원(이화여대), 홍성심(충남대),

[2003년 12월 이전 평생회비 납부회원: 연회비 선납 처리]
강범모(고려대), 김경애(한경대), 김경학(수원대), 김랑혜윤(고려대), 김미경(대덕대), 김성묵(한국 IBM), 김용환(양산대), 김창익(호서대), 류병래(충남대), 윤애선(부산대), 윤평현(전남대), 이남근(조선대), 이민행(연세대), 이예식(경북대), 정소우(성신여대), 정찬(동서대), 채명희(조선이공대), 채희락(한국외대), 최규련(연세대), 최기선(KAIST), 최현숙 (영남대), 한영균(연세대)

► 정회원: 이영주(서울여대), 장석진(서울대), 차종열(대전대), 한나래(고려대), 이미순(서강대), 김학진 (한국외대), 고영수(한국외대), 류수린(서울대), 남승호(서울대), 신근영(한양대),

► 기관회원: 경북대, 고려대, 광운대, 국회, 단국대(서울캠퍼스), 단국대(천안캠퍼스), 명지대, 방통대, 부산대, 상명대(천안캠퍼스), 상지대, 세종대, 위덕대, 조선대, 한경대, 한국외대(용인캠퍼스), 한양대(안산캠퍼스), 홍익대

► 명단에 착오나 누락 사항이 있으시면 알려주시기 바랍니다.

5. 공지사항

► **신입회원**(소식지 82호 이후)

정회원: 김학진(한국외대), 신근영(한양대)

► 회원주소록은 연중 관리하고 있습니다. 주소 및 이메일, 전화번호가 바뀌신 분은 변경된 내용을 알려주시면 많은 도움이 되겠습니다. (연락처: 유은정(총무이사) ejyoo@snu.ac.kr)

6. 월례 논문발표회

작년에 이어 올해에도 기존의 기획논문과 일반논문 발표 이외에 분야별 FISA (Fundamentals, Issues, and the Sate-of-the-Art) 특강 시리즈를 기획하고 있습니다. 이번 4월 모임에는 김종복(경희대) 교수님의 구문문법(Construction Grammar) 분야 특강이 준비되어 있으며, 이기용(고려대) 교수님의 기획논문 발표와 조세연(강원대) 교수님 및 최혜원(이화여대) 교수님의 일반논문 발표가 있을 예정입니다. 월례회에 대한 문의사항이 있으시면 류병래 연구이사(ryu@cnu.ac.kr)나 유은정 총무이사(ejyoo@snu.ac.kr)에게 연락 주시기 바랍니다.

한국언어정보학회 2008년 4월 월례회 발표논문 초록

Formal Semantics for Interpreting Temporal Annotation

Kiyong Lee (Korea University)

This paper aims at developing an OWL-Time ontology-based semantics for formally representing temporal and event-related information extracted from annotated text. Natural language text is annotated for such information in the XML format according to the guidelines specified by TimeML. The OWL-Time ontology, on the other hand, provides a formal language in which annotated information is translated into appropriate semantic representations. To this language, the notion of neighborhood is introduced to capture finer-grained aspectual and tense-related features in natural language, particularly, those features related to the past tense in Korean. It is claimed here that OWL-Time and TimeML complement each other in processing relevant information and reasoning about time and events in natural language text.

<FISA 특강>

Construction Grammar: Fundamentals, Issues and the State-of-the-Art

- The Development and Status Quo of Construction-Based Grammar -

Jong-Bok Kim (Kyung Hee University)

Constructionist approaches emphasize the role of grammatical CONSTRUCTIONS: conventionalized pairings of form and function. The approaches recognize any linguistic pattern a construction as long as some aspect of its form or function is not strictly predictable from its component parts or from other constructions recognized to exist. In fact, all levels of current grammatical analysis involve constructions: learned parings of form with semantic or discourse function, including morphemes or words, idioms, partially lexically filled and fully general phrasal patterns. The talk will focus on arguments for adopting a constructionist approach. In particular, we will look at phenomena such as ditransitive, resultative, covariational conditional, subject-auxiliary inversion construction, and so forth.

Selected References:

Goldberg, Adele, E. 2006. Constructions at Work. Oxford University Press.
Ginzberg, Jonathan and Ivan A. Sag. 2001. Interrogative Investigations. CSLI Publications.
Kim, Jong-Bok and Peter Sells. 2008. English Syntax: An Introduction. CSLI Publications.
Lee, David. 2001. Cognitive Linguistics: an Introduction. Cambridge University.

Two Types of NP Coordination in Korean: A Lexical Approach

Sae-Youn Cho (Kangwon National University)

It is widely believed that not every coordination can be derived from S-coordination in English either by conjunction reduction or by ellipsis on the basis of examples such as (1). (Cf. Ross (1967), Yoon & Lee (2005))

(1) a. The king and queen are an amiable couple
b. *The king is an amiable couple and the queen is an amiable couple

Unlike English Coordination, Korean NP coordination can be classified into various types. Among them, Yoon and Lee (2005) recently investigates the properties of two types of surface NP coordination in Korean and claims that one type is constituent coordination of NPs whereas the other is derived by ellipsis from a larger, clausal, coordination. The two types are distinguished as follows:

Type A: case is marked only on the final conjunct and non-final conjuncts carry the nominal conjunctive suffix ?(k)wa (or other conjunctive suffixes such as ?hako).
Type B: case-markers occur on all conjuncts and kuliko occurs between the

conjuncts.

Though Yoon & Lee (2005) provided interpretive and/or syntactic arguments for so-called Ellipsis approach, there seem to be lots of empirical and theoretical problems they face.

To avoid such difficulties, I claim here that though the two types of NP coordination mentioned above are all ambiguous, they can be uniformly analyzed as NP coordination. To clarify my claim, I suggest a lexical approach to give a simpler explanation for the properties of the two types of NP coordination in Korean.

Ordering Dative and Accusative Arguments in Korean: A Corpus Study

Hye-Won Choi (Ewha Womans University)

This paper examines the word order alternation between dative (-eykey) and accusative (-ul/lul) arguments in Korean. Using a million word corpus (Spoken portion of Sejong Balanced Modern Korean Corpus, Kim 2000), it shows that the length and information status (e.g. givenness/newness) of the arguments are two major factors that affect this syntactic alternation. By analyzing seven hundred some tokens of dative-accusative construction from the Corpus, it quantitatively testifies to the "long before short" preference of the Korean word order, which is opposite to the "short before long" preference in English (Hawkins 1994). Also, it shows that Korean, like English, displays the "old before new" tendency. While the factors of length and information status converge to the same ordering effect in English, they diverge and thus result in a neutralizing effect in Korean.

한국언어정보학회 2008학년도 1학기 월례회 일정표
장소: 대우재단 8층 1실　시간: 9:30-13:00

날짜	시간	구분	발표자	논문제목	사회
03/29 (토)	09:30 10:00	일반	류수린 (서울대) 임병화 (건국대) 권민재 (연세대)	통제언어 모형개발의 필요성과 방향	최혜원 (이화여대)
	10:00 10:45	기획	홍우평 (건국대) 홍문표 (성균관대)	통제언어모형 검증방법론 - 가독성과 번역수월성을 중심으로 -	
	Coffee Break (25분)				
	11:10 12:20	*FISA 특강	남승호 (서울대)	Generative Lexicon: Fundamentals, Issues and the State-of-the-Art	
	Coffee Break (10분)				
	12:30 13:00	일반	정 찬 (동서대)	English Phrasal Verb Constructions under VP Shells	
04/26 (토)	09:30 10:15	기획	이기용 (고려대)	A Formal Semantics for Temporal Annotation	류수린 (서울대)
	Coffee Break (15분)				
	10:30 11:40	FISA 특강	김종복 (경희대)	Construction Grammar: Fundamentals, Issues and the State-of-the-Art	
	Coffee Break (20분)				

	12:00 12:30	일반	조세연 (강원대)	Two Types of NP Coordination in Korean: A Lexical Approach	
	12:30 13:00	일반	최혜원 (이화여대)	Ordering Dative and Accusative Arguments in Korean: A Corpus Study	
05/24 (토)	09:30 10:15	기획	정수정 (서울대)	독어 동사 관용구의 사전적 기술에 관하여	유은정 (서울대)
	Coffee Break (15분)				
	10:30 11:40	FISA 특강	양병선 (전주대)	Role and Reference Grammar: Fundamentals, Issues and the State-of-the-Art	
	Coffee Break (20분)				
	12:00 12:30	일반	윤재학 (경희대)	소유의 의미유형	
	12:30 13:00	일반	위혜경 (한국싸이버대)	TBA	

*FISA 특강시리즈 (Fundamentals, Issues and the State-of-the-Art)